



Göppingen, 25. II. 1946.

Señora Gabriela de Mistral!

Señora! Hace 20 años por allí, que he tenido el inolvidable placer de vivir 2 años en el agradable país Sudamericano del Paraguay. Me parece que he olvidado casi todo mi poder castellano. Sin embargo me tomo la libertad de mandarle algunas poesías mías, elegidas de una innumerable cantidad de versos líricos, epicos y dramaticos, sin poder traducirlas mismo en la noble lengua castellana. Ineditas dolorosamente, lay que mencionar!

Podría ser, que Ud. misma, que yo conosco de algunos versos candidosimos traducidos en allemán, encontraria en Su amable patria^{de} en que yo por desgracia no tenia el placer de viajar, — un traductor allemán. No se incomode Ud. si no es possible! Son versos serios y religiosos, confesionandos Dios, la Virgen y Jesús Christüs. En dezo de no ser desagradable, — por varias causas (lingüa, traducción etc. etc.) —

Heinz Gertz

Pionatstr. mit Christophbad

(provincia de)

Göppingen / Württemberg

Alemania

2 Teile einer 4 heiligen Romance.

Antonie und RichardI. Die Beichte.

1. In der Kirchenbeichte von Tolosa

seint ein Mädchen keine Tränen.

Ihre Tunge, rot wie Monte Rosa⁴⁾

fieryglühend lässt das Schlimmste sehen.

4) der zweithöchste Berggipfel, durch von Alpengluten berührt.

2. Zornig will der Priester sie verstoßen,

den sie beichtend sich erblüht im Heide,

will sie nicht bekennen, welche Gassen

sie besücht' die Tage alle beide.

[Carta] 19346 feb. 25, Göppingen, Alemania [a] Gabriela Mistral [i.e. Mistral] [manuscrito] Heinz Gertz.

AUTORÍA

Gertz, Heinz

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 19346 feb. 25, Göppingen, Alemania [a] Gabriela Mistral [i.e. Mistral] [manuscrito] Heinz Gertz. [4] p. ; 29 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile